



ELECTRIC HANDY POT

OPERATING INSTRUCTIONS

CH-DSQ10/CH-DSH10C

Always follow basic safety precautions when using electrical appliances. Read all instructions carefully. Please keep this instruction book on hand for easy reference.



INDEX

IMPORTANT SAFEGUARDS.....	2
PARTS NAMES.....	4
CLEANING AND MAINTENANCE.....	5
CHANGING THE INNER LID GASKET.....	5
HOW TO USE.....	6
TROUBLE SHOOTING GUIDE.....	8
SPECIFICATIONS.....	8

IMPORTANT SAFEGUARDS

Before use

These WARNINGS and CAUTIONS are intended to protect you and others from personal injury and household damage. To ensure safe operation, please follow carefully.

WARNINGS

Do not use a power source other than 220-230V (CH-DSQ10) or 220V (CH-DSH10C) AC.

- Use of any other power supply voltage may cause fire or electric shock.

Use only an electrical outlet rated at 15 amperes minimum, and do not plug other devices into the same outlet.

- Plugging other devices into the same outlet may cause the electrical outlet to overheat, resulting in fire.

Do not immerse the product in water or splash it with water, and do not put it on a wet surface such as a sink.

- Doing so may cause short circuit or electric shock.

Do not fill over the Maximum Water Level Line.

- Overfilling may cause hot water to spill out, resulting in scalds.

Do not tilt or shake the product or carry in your arms. Do not move it or drain hot water by holding the Upper Lid.

- Doing so may result in scalding by hot water spilling out from the Spout or Steam Vent. Always use the handle when carrying.

Do not cover the Steam Vent with anything such as a dishcloth.

- Hot water may spill out, resulting in scalds. It may also cause deformation or discoloration of the Upper Lid or breakdown of the product.

Do not allow children to use the product unsupervised. Keep it out of the reach of infants.

- Children are at risk of burns, electric shock or injury.

Do not plug or unplug the Power Cord if your hands are wet.

- Doing so may cause electric shock or injury.

Do not touch the Steam Vent or bring your hands or face near the Steam Vent.

- Doing so may cause burns or scalding. Take special precautions with children and infants.

Do not boil anything other than water.

- Attempting to boil, cook, or heat up the following items may cause bubbling or boiling over, which may cause scalding. Doing so may also cause clogging of the water route, corrosion of the Inner Container, or peeling of the Nonstick Coating.

- Milk, sake, soup, charcoal, tea bags or tea leaves.
- Instant food.
- Food and sauce pouches or foods in plastic bags.

Do not tilt the product or tip it over.

- Hot water may spill from the Spout or Steam Vent.

Do not remove the Upper Lid while boiling.

If the blades or surface of the Power Plug become soiled, wipe them clean.

- A dirty Power Plug may cause fire.

Do not use the product if the Power Plug or Power Cord is damaged or if the Power Plug is loosely inserted into the electrical outlet.

- Doing so may cause electric shock, short circuit or fire.

Do not damage the Power Cord. Do not bend, pull, twist, fold, or attempt to modify the Power Cord. Do not place it on or near high temperature surfaces or appliances, under heavy items or between objects.

- A damaged Power Cord can cause fire or electric shock.

Do not slam the Upper Lid when closing.

- Hot water may dispense or spill out, resulting in scalds.

Do not modify the product. Only a repair technician may disassemble or repair this unit.

- Attempting to do so may cause fire, electric shock or injury. Make any repair inquiries to the store you purchased the product.

Do not use the product as a cooler or place ice inside of it.

- Doing so may cause condensation, resulting in electric shock or breakdown of the product.

Do not allow the prongs of the Appliance Plug to become soiled with dust or come into contact with any metal objects.

- Doing so may cause electric shock, short circuit or fire.

Do not allow infants or children to put the Appliance Plug in their mouth.

- Doing so may cause electric shock or injury. Take special precautions with children and infants.

Insert the Power Plug completely and securely into the electrical outlet.

- A loosely inserted Power Plug may cause electric shock, short circuit, smoke or fire.

Close the Upper Lid securely.

- Hot water may spill out when the product is overturned, resulting in scalds.

This product is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the product.

Stop using immediately if you notice any of the following symptoms indicating a malfunction or breakdown.

- Continued use of the product may cause smoke, fire, electric shocks or injury.
 - The Power Plug or Power Cord has become very hot.
 - The Power Cord is damaged or the electricity turns on and off when touched.
 - The Body is deformed or unusually hot.
 - Smoke is arising from the product or there is a burning smell.
 - Some part of the product is cracked, loose or unstable.
 - The product emits steam for at least 10 minutes continuously and does not turn to Keep Warm mode.

If any of the above occurs, unplug the product immediately and return to the store where you purchased it for check-ups and/or repairs.

CAUTIONS

Do not attempt to dispense hot water while it is boiling.

- Hot water can spurt out, resulting in scalds.

Unplug the Power Plug from the outlet when the product is not in use.

- Leaving the Power Plug in an outlet may cause the insulation to become damaged, resulting in electric shock, short circuit or fire, or result in injuries or scalds.

Do not place or use the product on unstable surfaces or on surfaces that are vulnerable to heat.

- Doing so may cause fire.

Always unplug the product by holding the Power Plug, not by pulling the Power Cord.

- Pulling the Power Cord to unplug the product may cause electric shock, short circuit or fire.

Always use caution when opening the Upper Lid and avoid skin contact with steam.

- Loose water or steam may escape upon opening the Upper Lid and cause scalds.

Do not use the product near walls or furniture.

- Steam or heat may damage, discolor or deform walls or furniture.

Do not use other Power Cords than the one provided. Do not use the Power Cord for other appliances or under electric voltage other than 220-230V.

- Doing so may cause malfunction or fire.

Do not touch hot surfaces during or for a short period of time after use.

- Touching hot surfaces may cause burns. Be especially careful with metal parts such as the Lid and the Inner Container.

Please allow the product to cool down before cleaning.

- Touching hot surfaces may cause burns.

Do not touch the Hook Lever when carrying the product.

- Doing so may cause the Upper Lid to open, resulting in injuries or scalds.

Replace the Inner Lid Gasket if it becomes discolored white.

- Hot water may spill out when the product is tilted or tipped over accidentally, and may cause scalding.

If the Power Cord is damaged, it must be replaced by an appropriate cord or assembly made available by the manufacturer or its service agent.

IMPORTANT

Do not operate the product when it is empty.

- Doing so may burn or damage the product.

Avoid rough handling, dropping or bumping the product.

- Doing so may cause damage or cease operation of the product.

Avoid letting steam make contact with cabinets and walls when using near or under a kitchen shelf.

- Doing so may cause discoloration or deformation.

Allow the product to dry completely when storing the product in an area where it may freeze for a long period of time.

- If water left inside freeze, it may cause breakdown or malfunction.

Do not allow hot water to make contact with the Indicate lamp.

- Doing so may cause breakdown of the product.

Avoid using the product near a radio, TV, computer, etc.

- The product may cause interference with certain electronics.

Do not drag the product over any surface while attempting to move.

- Doing so may cause damage to surfaces such as countertops.

Do not use the product near a heat source or on top of induction heating cookers.

- Doing so may cause fire, breakdown or damage of the product.

Do not use the product where its steam may come into contact with other electrical appliances.

- The steam may cause fire, malfunction, discoloration or deformation to other electrical appliances.

This product is intended for household use and similar applications listed below:

- Staff (employee) kitchen areas in shops, offices and other working environments.
 - ※ This appliance is not intended for use by many unspecified people for a long period of time.

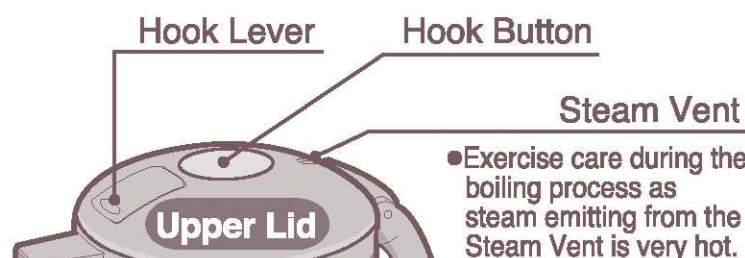
This product must not be used in the following areas:

- Farm houses.
- By clients in hotels, motels and other residential type environments.
- Bed and breakfast type environments.

PARTS NAMES

To open the Upper Lid

Push the Hollow Part of the Hook Lever and pull it up to open the Upper Lid.



Inner Lid Gasket

Hot water may leak from the gap between the Upper Lid and the Body when tilted if the Inner Lid Gasket becomes old and turns white. This may result in scalds.

Inner Bottle

Maximum Water Level Line

Δ MAX

Spout

Body

Handle

Receptacle (on the back)

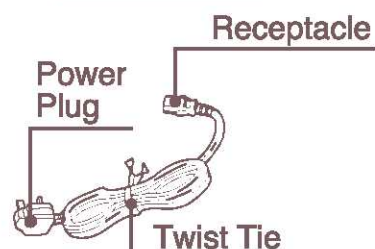
KEEP WARM lamp

BOIL lamp

Re-Fill Line

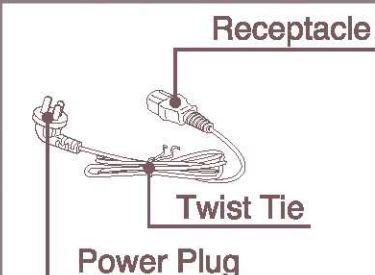
Fill water above the line.

Power Cord



- Please remove the twist tie holding the Power Cord before use.
- Do not use the Power Cord bundled up. Doing so may cause the Power Cord to become excessively hot, resulting in malfunction.

For CH-DSH10C



CLEANING AND MAINTENANCE

Inner Bottle

Red rust-like spotting, milky white or black discoloration and filmy objects are caused by minerals in the water, not from discoloration or deterioration of the Inner Bottle itself. Although this is not a hygienic problem, it is recommended to clean the Inner Bottle periodically (every 1—3 months) with citric acid.

- The condition of the Inner Bottle depends on local water quality and how often you boil water.
- Using alkaline ionic water creates calcium accumulation on the Inner Bottle.

To clean the Inner Bottle with Activated Descaling Cleaner or citric acid

- Put 30g of citric acid or 1 pack of Activated Descaling Cleaner in a cup and dissolve it in warm water.
- Fill the Inner Bottle with water and add the dissolved Activated Descaling Cleaner or citric acid from ①.
- Put the plug in to boil. After boiled, leave it at the KEEP WARM for about one hour.
- Unplug and discard the hot water.
- To remove the smell of citric acid, boil water in the pot. After boiled, throw away the hot water.

Do not fill water above the Maximum Water Level Line. (hot water may boil over)
If you accidentally drank water while performing the Citric Acid Cleaning, please follow the instructions shown on the package of the Citric Acid Cleaner.

Repeated citric acid cleaning might be necessary for hard-to-remove residue.

In order to prevent evolution of gas bubbles and bubbling-over, please use the citric acid powder (Model No.CD-K03E) intended for pot cleaning (optionally sold by us). To purchase the citric acid powder, please visit your retail shop handling Zojirushi products.

Upper Lid / Body (exterior) / Inner Lid

Wipe clean with a well-wrung damp cloth.

Power Cord

Wipe clean with a dry cloth.

Never wash the product under running water nor immerse it in water. When the product is wet, avoid turning it upside down; for example, in order to dry it up. Doing so can cause damage or rust.

Do not use the following items for cleaning.

- Detergent (the smell remains)
- Dishwasher or dryer (causes warping)
- Cleansers, nylon or metal brush, metal spatula, etc. (They will scratch the Inner Bottle, the Inner Lid, etc.)
- Benzene, thinner (cause deterioration of resins)

CHANGING THE INNER LID GASKET

The Inner Lid Gasket may need to be replaced due to time and wear. Check it about once a year.

Wipe new Inner Lid Gaskets with a wet soft sponge before attaching to the Inner Lid.

To remove the Inner Lid Gasket

- Loosen the 3 screws.
Do not take the screws off the inner lid to avoid missing. Be careful not to lose the screws, even if they were removed.
- Remove the Inner Lid Gasket.

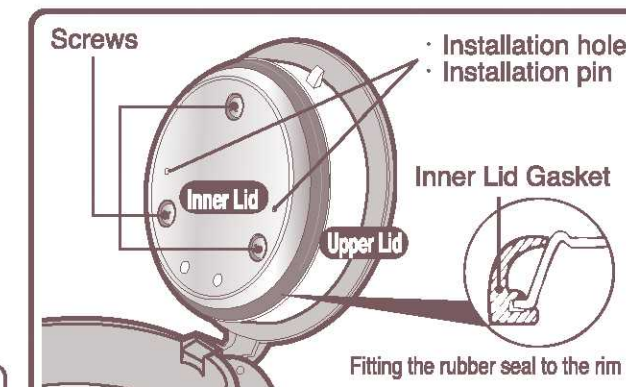
When the Inner Lid Gasket takes on a white discoloration.

Please purchase and replace with a new one.

To attach the Inner Lid Gasket

- Fit the Inner Lid Gasket securely to the rim of the Inner Lid as shown in the figure.
If the Inner Lid was removed, and for reinstallation of it, first insert the locating pins into the mounting holes of the Inner Lid.
- Tighten the screws securely.

Hot water may leak from the gap between the Upper Lid and the Body when tilted if the Inner Lid Gasket becomes old and turns white. This may result in scalds. If hot water spurts from the gap or there is steam even after replacing the Inner Lid Gasket, other parts may be in need of repair. Please contact the retail store where you purchased this product.



Inner Lid Gasket Part Number: 62-6053

When replacing parts, please record the model number and part name beforehand. Then contact the store where you purchased the product.

HOW TO USE

Before using the pot for the first time or after a long interval, The first time you use the pot you may notice the smell of

once boil water in the pot and discard the boiled water for sanitation purposes. plastic. This is normal and will fade away gradually.

1 Open the Upper Lid and pour in water.

- Do not fill the container directly from the tap. Use another container. (Overflowing water could cause a short circuit or electric shock.)
- Do not fill over the Maximum Water Level Line. (Hot water may overflow, causing scalding.)
- Exercise care not to drop water on the pot body or the lamp display.
- Avoid boiling water when the water level is below the Re-Fill Line. (Otherwise, the unit may breakdown.)

※ The Upper Lid can be locked when opened to the maximum angle.

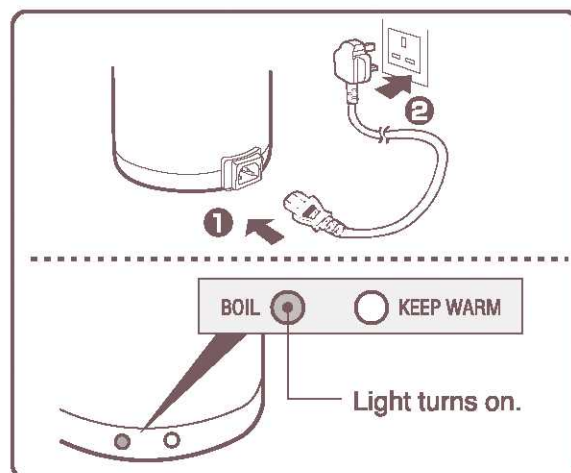
Maximum Water Level Line
△ MAX

Re-Fill Line

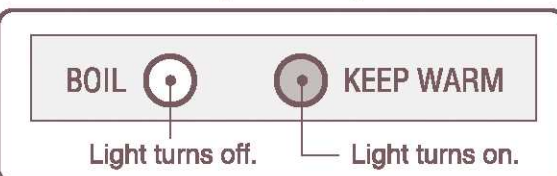


2 Boiling water → Keep Warm Mode

Plugging-in makes the pot start boiling water with the lamp illuminated.



When the boiling mode is completed, the BOIL lamp turns off and the KEEP WARM lamp turns on indicating the change of mode.



Time required to the boil Approx. 18min.

(when the room temperature is 20°C, the water temperature is 20°C, and the dispenser is filled to the brim with water)

■ To avoid burns, follow the precautions below:

- Do not open the Upper Lid when the BOIL lamp is on.
- Do not pour hot water while boiling.
- Do not move the pot while boiling.
- Do not place a cloth over the Steam Vent.
- Be careful of steam coming out from the Steam Vent.

■ In the KEEP WARM mode, always keep the water level over the Re-Fill Line.

If the water level is too low, steam may be generated and come out even in the KEEP WARM mode.

■ Pour more water when water level is low while in the Keep Warm mode. (The unit will automatically switch to Boil mode.)

If the volume of water to add is not enough, it may not switch to Boil mode.

- ※ Be careful not to scald yourself by steam when opening the Upper Lid to add water.
- ※ Do not close the Upper Lid forcefully. Hot water may overflow and cause scalds.

※ In the KEEP WARM mode, the BOIL lamp may turn on to start boiling. This is not a failure.

※ Be careful that the body will be hot during the BOIL and the KEEP WARM modes.

3 Pour Hot Water

Unplug the pot, hold the handle and tilt the pot to pour hot water.

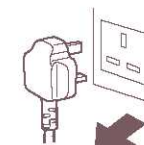
※ Put the plug in for keeping warm. When unplugged, the Keep Warm mode does not work.

※ Unplug the Power Plug from the outlet when the Pot is not in use.

In particular, exercise care not to allow an infant to touch the unit for fun. (It may result in electric shock or injury.)

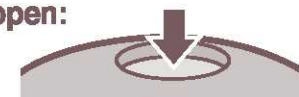


For safety, be sure to unplug the unit when not in use.



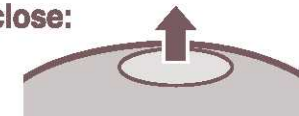
Handling the push button:

To open:



Push the button as shown in the figure. The button will be kept dented.

To close:



Pushing the dented button will recover the original button position.

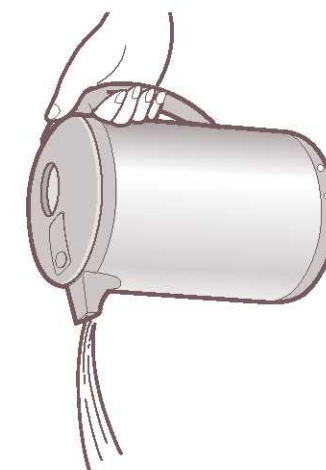
IMPORTANT

Even when the button is not dented, never tilt, shake or lay down the pot. Doing so may result in spilling of hot water through the spout or the steam vent.

4 Disposing Water

1. Unplug the unit from the outlet as well as remove the Receptacle from the unit.
2. As shown in the figure, hold the handle and tilt the pot to throw away the hot water.

- Wipe your hands dry before holding the plug or Receptacle. (Could cause a short circuit or electric shock.)
- When throwing away the hot water, keep the Upper Lid closed. (Otherwise, you may get burned.)
- Exercise care not to have the hot water splash onto the Receptacle inlet. (Otherwise, you may get burned or the unit may suffer a breakdown.)
- Be careful that water dripping out does not splash on your hands. (Could cause scalding.)
- Empty the container at least once a day. (Water left in the container can accumulate mineral residue.)



Automatic Shut-Off function

If you put the plug in when the water level is below the Re-Fill Line, electricity to the heater will be turned off. This automatic function prevents the pot from boiling with less water in it so as not to cause a breakdown of the pot due to overheating.

Remedy

Before adding water, unplug the pot and wait until the pot (Inner Bottle) will be cooled down. (Otherwise, you may get burned.)

TROUBLE SHOOTING GUIDE

◎ If your problem is not listed below, contact the shop where you purchased the appliance and provide them with the product number.

Condition	Cause	Remedy
Not energized. (BOIL and KEEP WARM lamps do not go on.)	Plug is not connected to an electric outlet.	Connect the plug.
Water does not boil. (The lamp indication does not change to BOIL.)	Hot water (over 70°C) is in the pot.	Put water or low-temperature hot water in the pot.
Water pours out by itself.	Check that the pot is not filled over the maximum water line.	Pour out the excess water until it is below the maximum water level line.
In the KEEP WARM mode, the pot starts boiling again.	In the KEEP WARM mode, if the hot water temperature goes down to about 80°C, the pot automatically starts boiling again. This is not a failure.	

WARNING - THIS APPLIANCE MUST BE EARTHED

IMPORTANT

The wires in this mains lead are coloured in accordance with the following code:

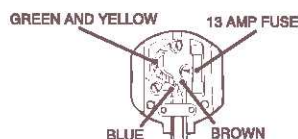
Green-and-yellow:Earth Brown:Live Blue:Neutral

If the colours of the wires in the mains lead of this appliance do not correspond with the coloured markings identifying the terminals in your plug, proceed as follows.

The wire which is coloured green-and-yellow must be connected to the terminal in the plug which is marked with the letter E or by the earth symbol or coloured green or green-and-yellow. The wire which is coloured blue must be connected to the terminal which is marked with the letter N or coloured BLACK.

The wire which is coloured brown must be connected to the terminal which is marked with the letter L or coloured RED.

This appliance must be protected by a 13A fuse if a 13A (BS1363) plug is used or, if any other type of plug is used, by a 10A fuse either in the plug or adaptor or at the distribution board.



Regarding the Upper Lid

The plastic parts of the Upper Lid may deteriorate over use. The material is safe and complies with the Food and Hygiene Act. However, if discoloration shall occur or if the surface becomes rough, replace the Upper Lid.

SPECIFICATIONS

Model No.	CH-DSQ10	CH-DSH10C
Capacity	1.0 liter	
Rating	AC220-230V 50/60Hz	AC220V 50Hz
Electric Consumption	393-430W	400W
Thermal Fuse	113°C	
Length of the Power Cord	0.75m	
External Dimensions (Approx. cm)	15 (W) × 21 (D) × 24 (H)	
Weight (including the Power Cord)	Approx. 1.2kg	

◆ The pot may not perform as expected in high altitude or severely cold areas. Avoid using the product in such areas.

使用说明书

CH-DSH10C/CH-DSQ10

感谢您购买本产品。请在使用前详细阅读使用说明书，以便正确使用，并请妥善保管本说明书。





目 录

安全注意事项	2
各部分的名称	4
保养	5
内盖垫圈的更换方法	5
正确的使用方法	6
认为故障时	8
规格	8

安全注意事项 务请遵守


- 以下所示注意事项分为“警告”和“注意”两项，以防止给使用者或他人带来危害或损害。
- 每个注意事项都涉及有关安全的重要内容，务请遵守。

 **警告** 表示如果操作有误，可能会造成重伤*1的内容。

 **注意** 表示如果操作有误，可能会受到伤害*2或物品损害*3的内容。

※1 重伤是指失明、受伤、烫伤（高温・低温）、触电、骨折、中毒等，以及留有后遗症，或需住院、需长期去医院治疗之伤。

※2 伤害是指不需住院、不需长期去医院治疗的受伤及烫伤、触电等之伤。


 △ 符号表示警告、注意内容的标记。图中或附近标注有具体的注意内容。

 ○ 符号表示禁止事项。图中或附近标注有具体的禁止内容。

 ● 符号表示强制或指示事项的内容。图中或附近标注有具体的指示内容。







※3 物品损害是指对住房、家财以及家畜、宠物等之损害。

警告










 请勿使用交流电220V (CH-DSH10C)，220-230V (CH-DSQ10) 以外的电源。否则，会导致火灾、触电。	 请勿让儿童单独使用，请勿在婴幼儿的手够得到的地方使用。否则，会有烫伤、触电、受伤的危险。	 电源线或电源插头有损伤或电源插座松动时请勿使用。否则，会导致触电、短路、起火。 <div></div>
 请勿改造。除修理技术人员外不得拆卸修理。否则，有造成火灾、触电、受伤的危险。需修理时，请咨询本公司指定的服务中心。	 加水时请勿超过最大水量标示。否则，可能会导致热水溢出，造成烫伤。	
 请勿浸水或溅水。请勿放在洗碗池等潮湿的地方。否则，可能造成短路、触电。	 挪动或倒水时，请勿抱着本体或使其倾斜、晃动或手持上盖。如倾斜、倒置本体，可能造成热水从注水口及蒸汽口流出，会导致烫伤。	 电源线不得受损。请勿过度弯曲、拉伸、扭转、打结、或接近高温处、被重物压迫、挤压、加工等，会造成电源线受损，导致火灾、触电。
 请勿用湿的手插拔电源插头。否则，可能导致触电或受伤。		 请勿放入冰块，不得作为保冷使用。否则，可能产生结露现象，造成触电、故障。
 请勿将手和脸接触或靠近蒸汽口。否则，会导致烫伤。尤其应注意避免婴幼儿触摸。	 请勿翻转电热水瓶。如倾斜、倒置本体，也可能造成热水从注水口及蒸汽口流出，会导致烫伤。	 请勿放入或加热除水以外的其他东西。否则会产生气泡、或因该东西溢出而导致烫伤，还会造成出水管堵塞，内容器被烧焦或被腐蚀，防粘涂层脱落。 <ul style="list-style-type: none">・牛奶、酒、汤、备长炭、茶包、茶叶・烹煮方便食品・软罐头食品的加热或将食材放入塑料袋中加热烹调等
 请勿使用抹布等遮挡蒸汽口。否则，热水溢出，可能会导致烫伤。同时可能会导致上盖的变形、变色及故障。	 请勿用力关闭上盖。否则，可能引起热水溢出，导致烫伤。	
 器具用电源插头不得附着别针等金属物或灰尘。否则，会导致触电、短路、起火。	 请勿将器具用电源插头放入口中。否则，会导致触电、受伤。尤其应注意不要让婴幼儿接触。	

● 您所购买的商品与说明书的插图可能有不符之处。











警告

 请务必将电源插头完全插入电源插座。否则，会引起触电、短路、冒烟或起火。	 需独立使用额定电压15A以上的电源插座。若与其他器具共用，则多用插座部位会因异常发热导致着火。	 发生异常、故障时，请立即停止使用。如照常使用则可能导致冒烟、起火、触电、受伤。 <异常情况、故障示例> <ul style="list-style-type: none">・电源插头、电源线异常发热・电源线损伤、接触引起断续通电・本体变形或异常过热・本体冒烟，有焦糊味・本体部分破损，松动或晃动・蒸汽喷气持续10分钟以上，无法转换为保温状态 发生上述情况时，请立即拔掉电源插头，必须委托经销店进行检查、修理。
 电源插头的插脚（插头前端）及插脚的插入面附着灰尘时应仔细擦拭。否则，会引起火灾。	 请盖紧上盖。否则，翻倒时热水流出可能导致烫伤。	
 在没有能对安全负责任的人对本电器的使用给予指示、指导的情况下，不允许运动能力、感知能力或知识能力低下或缺乏经验和知识的人（包括儿童）使用本电器。请确保儿童不使用及触碰本机器。		

注意

 打开上盖时，请勿接触冒出的水蒸汽。否则，会导致烫伤。	 请勿放在不平整的地方或不耐热的铺垫物上使用。否则，会引起火灾。	 请在本体冷却后进行清洗。否则，碰触到高温部位可能会导致烫伤。
 使用过程中或使用完毕后请暂时不要接触高温部位。否则，会导致烫伤。	 水正在烧开时，请勿倒出热水。否则，可能热水溅出导致烫伤。	 拔掉电源插头时，必须手持插头，请勿拉扯电源线。否则，会因触电、短路而起火。
 请勿靠近墙壁或家具使用。否则，蒸汽或热度会损害墙壁和家具，引起变色变形。	 搬运本体时，请勿触碰上盖开闭钮。否则，上盖打开会导致受伤或烫伤。	 电源线破损时，请从厂家或其经销商处取得专用电源线或其组合零件进行更换。
 必须使用专用电源线。该专用电源线请勿用于其他电器。请勿使用于国外型号的电器产品。否则，可能引起故障或起火。	 不使用时，请将电源插头拔出插座。否则，会导致受伤、烫伤，或因绝缘性恶化而触电、漏电引起火灾。	 内盖垫圈变白时请更换。否则，当倾斜或不慎弄翻时，可能会因热水流出而导致烫伤。

敬请注意

 请勿空烧。否则，会导致火灾、故障。	 在可能结冻的地方长时间切断电源不使用的情况下，请务必将内容器中的水完全倒净。否则，会因冻结而引起故障。	 请勿拖拉本体移动。否则，有可能刮伤桌面等。
 请避免摔落、碰撞等撞击。否则，会导致故障、破损。	 请勿在收音机等附近使用。请在对收音机、电视机、无线电、对讲机等不产生影响的地方使用。否则可能会产生杂音。	 请勿让显示灯部溅到热水。否则，会引起故障。
 放置在厨房用储物柜等上方使用时，注意不要让水蒸汽喷到天花板。否则，会导致天花板变色或变形。		 请勿在蒸汽会喷到其他电器的地方使用。否则，会因蒸汽导致电器着火、故障、变色、变形。
 本产品适用于一般家庭以及下列类似用途。 <ul style="list-style-type: none">・可用于商店、办公室或其他工作环境中的员工用厨房。 ※但请勿在不特定数多的情况下长时间使用。另外，请勿使用于下列类似用途。 <ul style="list-style-type: none">・饭店、汽车旅馆、其他住宿设施等。		 请勿在热源附近或电磁炉上使用。否则，会导致火灾、故障。

各部分名称

上盖的打开法

按“上盖开闭钮”的凹处，
掀开上盖。



上盖开闭钮

按钮

蒸汽口

●水沸腾时产生的蒸汽温度
很高，请加以注意。

上盖

内盖垫圈

●当内盖垫圈颜色变白时，
如倾斜或不慎翻倒，热水
可能从上盖和本体的缝隙
间流出，有烫伤的危险。

内盖

内容器

满水标示

△ MAX

注水口

本体

提手

器具用
电源插头
插口
(背面)

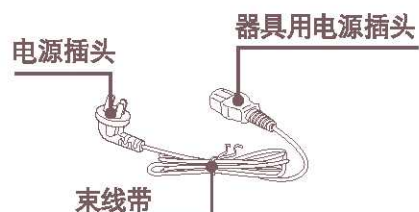
保温灯

沸腾灯

加水标示

●加入水量请务必在
加水标示线以上。

电源线



●使用时，请将捆绑电源线
的束线带取下。
●电源线请勿捆绑使用。
(否则电源线发热会导致故障)

用于CH-DSQ10型



保养

内容器

若出现红色锈状斑点、乳白色、黑色等变色，以及薄膜状浮游物，是因水质成分（矿物质）造成，并非内容器本身的变色和腐蚀所引起。虽然不影响卫生，但还是请定期进行清洗保养。

◆水质和烧水次数不同，所产生的污垢程度也不同。

◆使用碱性离子水时，内容器容易沾附钙质。

柠檬酸清洗方法

- ① 将柠檬酸30g放入杯中，用温水溶化开。
- ② 内容器中先加入水，再倒入已溶化的柠檬酸液体。
- ③ 插入电源插头将水烧开，保温约1小时。
- ④ 拔下电源插头，倒净热水。
- ⑤ 为去除柠檬酸味，加冷水烧开后再将热水倒净。

※加入水量不要超过满水标示以上。
(否则会喷溢出来)

※不慎误饮柠檬酸洗净中的热水时，请依照柠檬酸清洗剂包装上所记载的内容进行处理。

◆污垢难以去除时，请反复使用柠檬酸洗净。

◆为了防止起沫和溢出，请使用本公司的热水瓶内容器清洗用柠檬酸（另售）。

请向象印商品经销店购买清洗用柠檬酸。

型号：CD-K03E（30g×4包）

上盖・本体（外侧）・内盖

用拧干水分的湿抹布擦拭。

电源线

用干抹布擦拭。

■绝对不要将产品整个地清洗。另外，也不要再在濡湿的状态下将产品倒置进行干燥。
(内部一旦进水会造成故障或生锈)

■请勿使用下列物品清洗或烘干

- 洗剂（会留下异味）
- 洗碗机或餐具烘干机（会造成变形）
- 去污粉、尼龙刷、金属刷、金属铲刀等（会造成内容器和内盖等损伤）
- 汽油、挥发剂（会损伤上盖和本体等）

内盖垫圈的更换方法

内盖垫圈是消耗品。请每年检查一次。

新内盖垫圈，请用湿的软海绵块擦拭后再安装。

内盖垫圈
当颜色变白时……

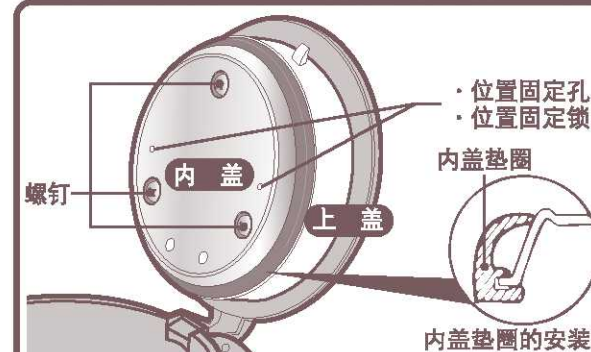
请更换新的内盖垫圈
(收费)

内盖垫圈的拆卸方法

- ① 松开3个螺钉
※取下螺丝时，请勿将螺钉遗失。
- ② 拆卸下内盖垫圈

内盖垫圈的安装方法

- ① 按图所示，将内盖垫圈牢固地嵌在内盖外周
※内盖已取下时，请务必将上盖位置固定锁插入内盖安装孔后，再安装内盖。
- ② 最后确实锁紧螺钉



内盖垫圈 型号：62-6053

●更换时，请确认好产品的型号及零件名称后，去经销店购买更换。

当内盖垫圈老化颜色变白时，如果倾斜或不慎翻倒时，热水有可能从内盖与内盖垫圈之间流出，有烫伤的危险。更换内盖垫圈后仍有蒸汽泄漏或热水溢出时，为免损坏其他的零部件，请咨询本公司的客户服务中心。

正确的使用方法

初次使用或长时间不使用时，请先加水沸腾一次，刚开始使用时可能会有塑胶等异味，经使用后会逐渐消失。

再倒净热水后使用。

1 打开上盖，加入水

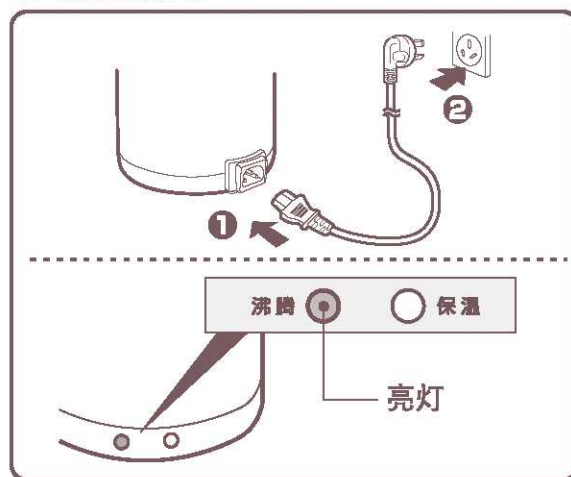
- 不要从水龙头直接加水，使用别的容器加水。（一旦溢水会造成短路和触电）
- 加水时，勿超过满水标示。（一旦热水溢出会造成危险）
- 注意本体和灯处不要淋浇到水（否则会引起触电或故障）。
- 水量在加水标示以下时，请勿烧水（否则会引起故障）。

※当上盖完全打开后，可使其固定不会倒下。

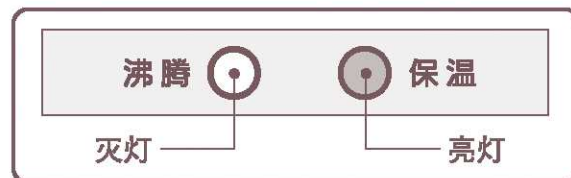


2 烧开水→保温

插入电源插头后，沸腾灯亮灯，自动开始烧水。



水烧开后，沸腾灯灭灯，保温灯亮灯，进入保温状态。



水烧开所需时间

约18分钟

（室温20℃、水温20℃、满水）

■因会导致烫伤，请遵守以下事项。

- 沸腾灯亮灯时不要打开上盖。
- 在烧水时不要注出热水。
- 在烧水时不要移动本体。
- 不要将抹布覆盖在蒸汽口上。
- 小心从蒸汽口冒出的蒸汽。

■请将热水量保持在加水标示以上进行保温。

如热水量过少时，即使在保温中，有时也会有蒸汽喷出。

■在保温中如果水量减少时请加水。（会自动开始烧水）

加入水量过少时，有时无法自动开始煮沸。

- ※加水时请小心蒸汽。（有烫伤的危险）
- ※关闭上盖时，不要用力过猛。（热水喷出会导致烫伤）

※保温中沸腾灯有时会亮灯，并再次开始烧水，并非故障。

※在烧水或保温中，本体较烫，请加以注意。

3 注水

拔下电源插头，握住提手，倾斜注水。

- ※保温时请不要拔下电源插头。如拔下插头则不能进行保温。
- ※热水倒出时，请小心电源线。
- ※不使用时，应从电源插座上拔下电源插头。

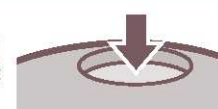
请特别注意幼儿的安全。（否则会造成触电烫伤）



按钮的使用方法

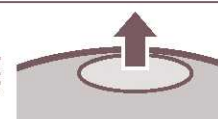
注水时

按下按钮，在如图所示的状态下能够注水。



返回时

再按一次按钮，在如图所示的状态下便为返回。



务请遵守

即使在按钮返回的状态下，将本体倾斜、摇晃、或放倒时，热水也可能从注水口或蒸汽口流出，请绝对避免。

4 倒掉剩余热水时

1. 拔下电源插头和器具用电源插头。

2. 握住提手倾斜倒出热水。

- 不要用湿手拔插电源插头或器具用电源插头。（否则会导致短路或触电）
- 在上盖关闭的状态下倒净剩余热水。（否则会造成烫伤）
- 注意不要让热水淋到电源插头插孔处。（否则会造成烫伤或故障）
- 小心不要让注水口的热水滴滴在手上。（否则会造成烫伤）
- 每天倒掉一次剩余热水。（否则会造成水垢附着）

关于防止空烧

如水量在加水标示以下插入电源插头时，为了防止过热而引起故障，防止空烧机能启动，停止向烧水加热器的通电。（沸腾灯灭灯，保温灯亮灯）

处理 拔下插头，等内容器充分冷却后再加水。（否则会造成烫伤）

认为故障时

◎当出现以下情况以外的现象时，请记下产品型号并与经销店联系。

现 象	原 因	解决方法
电源不能接通。 (沸腾灯·保温灯不亮)	插头脱落。	插好插头。
水不沸腾。 (不能切换至沸腾灯)	内有热水(70℃以上)。	加入冷水或低温热水。
热水从注水口或蒸汽口自动流出。	加水超过“满水标示”以上。	水量保持在“满水标示”以下。
保温中再次开始烧水。	保温中水温降至80℃以下时，将再次开始烧水，并非故障。	

上盖树脂零件

- 上盖树脂零件会因使用而损伤，虽使用符合食品卫生安全的材质，但是，为了保证最佳性能，若树脂部分有变色或是变的不平滑时，请更换新的上盖（需要收费）。

规格

型 号	CH-DSH10C	CH-DSQ10
额 定 容 量	1.0L	
电 源	交流220V 50Hz	交流220-230V 50/60Hz
消 耗 功 率	400W	393-430W
温 度 保 险 丝	113℃	
电 源 线 长 度	0.75m	
外 形 尺 寸 (约cm)	宽15×深21×高24	
重 量 (含 电 源 线)	约1.2kg	

◆在特定地区（高山、严寒地）使用时，有可能无法启动，请尽量避免在此类地区使用。